



30. Juli 2008

Gemeinderat
9425 Thal

014 **Gemeinde Thal: Genehmigung eines Gemeindeerlasses**

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte

Sie haben uns in Nachachtung von Art. 31 des Baugesetzes (sGS 731.1; abgekürzt BauG) folgenden Erlass zur Genehmigung eingereicht:

• **Teilzonenplan ARA Altenrhein**

Die neue Schlamm-trocknungs-anlage der ARA Altenrhein verursacht massive Geruchs-immissionen. Um diesen Missstand zu beheben, beabsichtigt der Abwasser-verband Altenrhein zusätzliche Abluftwäscher einzubauen. Aus technischen Gründen sind diese auf der östlichen Areal-seite geplant. Es ist eine Wald-rodung von 80 m² und eine entsprechende Einzonung in die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen erforderlich. Das Kantonsforstamt hat die erforderliche Rodungs-bewilligung mit Datum vom 9. Juli 2008 erteilt. Die Prüfung ergibt, dass der Erlass recht- und zweckmässig ist und genehmigt werden kann.

In Anwendung von Art. 31 BauG und Art. 94 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungs-rechts-pflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP), Art. 1 Abs. 1 in Verbindung mit Anhang 6 der Ermäch-tigungs-verordnung (sGS 141.41) sowie dem Gebüh-rentarif für die Staats- und Gemein-de-ver-waltung (sGS 821.5) verfügt das

Baudepartement:

1. Der angeführte Erlass wird genehmigt.
2. Die Gebühr für diese Verfügung beträgt Fr. 600.--.

Aufteilung der Gebühren:

Amt für Raum-entwicklung und Geo-information
Kantonsforstamt (Rodungs-bewilligung)

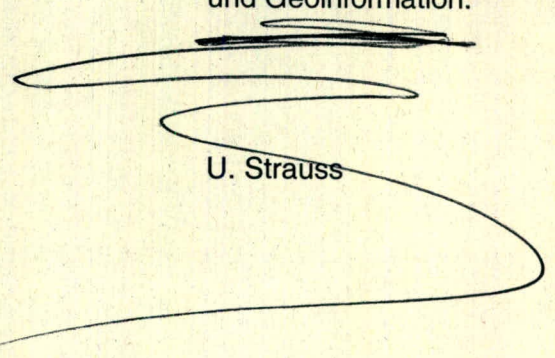
Fr. 300.--
Fr. 300.--

Die Zonenplan-änderung ist gemäss Vertrag betreffend Bezug und Nutzung von Daten der In-formation-sebene Raum-planung innert 60 Tagen nach der Genehmigung in digitaler Form (itf) sowie als Planausdruck dem kantonalen Vermessungsamt einzureichen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann nach Art. 31 Abs. 2 BauG i.V.m. Art. 47 Abs. 1 VRP innert vierzehn Tagen seit Eröffnung Rekurs bei der Regierung erhoben werden.

Mit freundlichen Grüssen

Der Leiter des Amtes für Raumentwicklung
und Geoinformation:



U. Strauss

Beilagen

Genehmigter Erlass
Rodungsbewilligung 3x
Waldfeststellungspläne
Einzahlungsschein

Kopie

BD-RA, KFA, AFU-KoBa, AREG